



TW 436 P

Pont parking 4 colonnes
Capacité de levage: 3600 kg

twinbusch.fr



INSTALLATION, UTILISATION ET ENTRETIEN



Lisez soigneusement ce manuel avant de la mise en service du pont élévateur. Suivez scrupuleusement les instructions.

Twin Busch France Sarl | 6, Rue Louis Armand | F-67620 Soufflenheim

Tél. : +33 (3) 88 94 35 38 | Courrier électronique : info@twinbusch.fr

CONDITIONS DE GARANTIE

Vous venez d'acquérir un pont élévateur à colonnes TWINBUSCH® et nous vous remercions de la confiance que vous accordez à nos produits. Afin de vous assurer une installation et une utilisation répondant à vos attentes, nous vous adressons quelques recommandations importantes.

Veuillez prendre connaissance et respecter scrupuleusement ces consignes de montage, d'utilisation et d'entretien.

LEGISLATION

L'installation et l'utilisation d'un pont élévateur sont soumises à vérifications par un organisme de contrôle et de certification conformément à l'arrêté du 1^{er} Mars 2004 relatif aux vérifications des appareils et accessoires de levage.

Avant la mise en service initiale de l'équipement, tout appareil de levage doit subir un contrôle d'installation et une épreuve de charge initiale afin de déceler toute anomalie éventuelle.

INSTALLATION

L'implantation doit être effectuée par un personnel qualifié et habilité, et conformément aux plans de fondations correspondants. L'ancrage de l'équipement au sol doit être effectué au moyen du nécessaire fourni avec l'équipement, en respectant le couple de serrage de **120Nm**.

L'installation électrique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

Toute opération afférente à un composant électrique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

L'installation du circuit hydraulique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

Toute opération afférente à un organe du circuit hydraulique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

UTILISATION

Consignes de sécurité

Avant d'entreprendre des travaux avec l'équipement, il est impératif de procéder à un contrôle visuel de l'installation afin de déceler toute anomalie ou dysfonctionnement.

Effectuer un test de levage à vide avant de procéder à un levage de charge.

Le pont élévateur TWINBUSCH® est équipé de crans de sécurité conformément aux certifications en vigueur. Il est impératif de vous assurer du verrouillage des crans de sécurité avant de commencer les travaux avec l'équipement. Le non-respect de cette consigne expose votre matériel à une rupture du circuit hydraulique pouvant entraîner un accident matériel et/ou corporel grave.

Il est impératif de respecter les indications de répartition des masses de la charge à lever (voir notice d'utilisation).

MAINTENANCE/ENTRETIEN

Il est important d'effectuer un entretien périodique :

- Quotidiennement :
 - o Vérifications de l'état général de l'installation.
 - o Test de fonctionnement à vide.
 - o Contrôle/réglage de la tension des câbles de synchronisation (voir notice)

- Tous les 2 mois :
 - o Graissage de l'intégralité des points de graissage (voir notice)
 - o Contrôle du serrage des points d'ancrage au sol (120 Nm)
- Annuellement :
 - o Entretien du circuit hydraulique (vidange d'huile+remplacement de la crépine d'aspiration)

Conservez tout justificatif (rapports d'intervention, factures, etc.). Vous pourrez être amené à fournir une copie de ces documents à notre service technique dans le cadre d'une demande de garantie ou à votre compagnie d'assurance en cas de problème plus grave.

Equipements hydrauliques

L'installation et la maintenance du circuit hydraulique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

Il est impératif d'employer de l'huile hydraulique de type HLP 32 ou équivalente, répondant aux spécifications ISO-VG 32 DIN 51 524/2

Pour la longévité du système hydraulique des ponts élévateurs le réservoir d'huile doit être vidangé et nettoyé pour rinçage après 10 à 20 levages et remplacer l'huile usagée par de l'huile type HLP 32 (voir notice de montage)

Le circuit hydraulique équipant votre pont assure une fonction de levage et n'est pas prévu dans un but de maintien en charge. Il est impératif de verrouiller vos chariots mobiles dans les crans de sécurité. Le non-respect de ces consignes expose votre matériel à une rupture du circuit hydraulique pouvant entraîner un accident matériel ou corporel grave.

Graissage

Graissez les parties mobiles. Les chariots mobiles sont munis de patins en matière composite. Il est important de les graisser régulièrement afin d'éviter une usure anticipée de ces pièces.

Le graissage de ces points de friction est à effectuer lors de l'entretien périodique tous les 2 mois.

Il est impératif de graisser les câbles de synchronisation périodiquement (tous les 2 mois) afin d'éviter la corrosion de ces câbles. Le non-respect de cette consigne expose votre matériel à une rupture de ces câbles, pouvant entraîner un accident matériel ou corporel grave.

Utiliser de la graisse universelle multifonctions. Ne pas utiliser de lubrifiants à base de composites ni de type adhésive (usure anticipée), ni de lubrifiants en aérosol.

Dans les environnements poussiéreux (ponçage, peinture, etc.), le graissage inclut le nettoyage préalable des points de graissage avant d'effectuer l'opération.

Equipements électriques

L'installation électrique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

Toute opération afférente à un composant électrique doit être réalisée par un personnel qualifié et habilité.

L'ouverture du boîtier de contrôle ainsi que l'accès aux organes électriques afférents sont réservés à un personnel qualifié et habilité, après accord de notre service technique.

Le non-respect de cette consigne entraîne une non-prise en charge par la garantie et expose les personnes concernées à un choc électrique pouvant entraîner de graves séquelles, voir la mort.

En cas de panne d'ordre électrique, veuillez contacter notre service technique ou un électricien qualifié et habilité.

Notes :

TABLE DES MATIÈRES

1. Informations importantes concernant la sécurité

- 1.1 Informations importantes
- 1.2 Personnel qualifié
- 1.3 Mises en garde
- 1.4 Formation
- 1.5 Pictogrammes de danger

2. Vue d'ensemble du pont élévateur

- 2.1 Descriptions générales
- 2.2 Données techniques
- 2.3 Dispositif de sécurité
- 2.4 Plan du pont élévateur
- 2.5 Plaque signalétique

3. Instructions d'installation

- 3.1 Préparation avant l'installation
- 3.2 Précautions à prendre avant l'installation
- 3.3 Installation
- 3.4 Points à contrôler après l'installation.

4. Utilisation

- 4.1 Précautions
- 4.2 Diagramme d'utilisation
- 4.3 Instructions d'utilisation

5. Recherche des pannes

6. Maintenance

7. Annexes

- Annexe 1 : Liste des pièces fournies
- Annexe 2 : Schéma général
- Annexe 3 : Schéma hydraulique
- Annexe 4 : Schéma électrique
- Annexe 5 : Schémas détaillés du pont
- Annexe 6 : Liste des pièces de rechange

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

1.1 Informations importantes

L'ensemble du pont élévateur bénéficie d'une garantie d'un an, période pendant laquelle tout problème de qualité sera résolu jusqu'à atteindre la pleine satisfaction du client. Néanmoins, nous déclinons toute responsabilité en cas d'installation ou d'utilisation non conforme ou de surcharge, ou si la nature du sol n'est pas appropriée. Ce modèle a été conçu exclusivement pour le levage de voitures ou de véhicules. Si vous utilisez le pont élévateur à d'autres fins, ni le fabricant ni le revendeur ne sauraient être tenus pour responsables. Veillez particulièrement à respecter la capacité maximale autorisée indiquée sur le pont élévateur et ne tentez jamais de lever des véhicules plus lourds. Lisez soigneusement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le pont élévateur afin d'éviter tout endommagement qui résulterait de votre fait.

Il est interdit de procéder à quelque modification que ce soit sur l'unité de contrôle ou le dispositif mécanique du pont élévateur sans notre assistance technique.

1.2 Personnel qualifié

- 1.2.1 Le pont élévateur doit être utilisé exclusivement par du personnel qualifié.
- 1.2.2 Les branchements électriques doivent être réalisés par un électricien.
- 1.2.3 La zone de travail du pont élévateur est réservée exclusivement aux personnes autorisées.

1.3 Mises en garde

- 1.3.1 N'installez pas le pont élévateur sur une surface goudronnée.
- 1.3.2 Veuillez lire et comprendre les consignes de sécurité avant d'utiliser le pont élévateur.
- 1.3.3 Ne quittez en aucun cas le pupitre de commande lorsque le pont élévateur est en mouvement.
- 1.3.4 Veillez à ce que mains et pieds soient suffisamment éloignés des pièces en mouvement.
Soyez particulièrement attentif lors de la descente.
- 1.3.5 Le pont élévateur doit être utilisé exclusivement par du personnel qualifié.
- 1.3.6 Ne portez pas de vêtements inadaptés comme des vêtements amples qui risquent de se prendre dans les pièces en mouvement.
- 1.3.7 Pour prévenir tout accident évitable, l'environnement du pont doit être exempt d'objets pouvant constituer un obstacle.
- 1.3.8 Le pont élévateur a été conçu pour lever un véhicule complet ne dépassant pas la capacité maximale autorisée.
- 1.3.9 Assurez-vous toujours que tous les crans de sécurité sont engagés avant de travailler à proximité ou sous le pont élévateur. Il est interdit de retirer des composants essentiels à la sécurité du pont élévateur. Le pont élévateur ne doit pas être utilisé si des composants essentiels à la sécurité sont absents ou endommagés.
- 1.3.10 Veuillez en aucun cas déplacer le véhicule ou retirer des objets lourds du véhicule, si ceux-ci sont susceptibles d'entraîner des différences de poids considérables, pendant que le véhicule se situe sur le pont élévateur.
- 1.3.11 Veuillez toujours contrôler la mobilité du pont élévateur afin de vous assurer de son bon fonctionnement et de la bonne synchronisation. Veillez à un entretien régulier. Si vous constatez un dysfonctionnement, cessez d'utiliser le pont élévateur et contactez votre revendeur.
- 1.3.12 Descendez entièrement le pont élévateur lorsque vous ne l'utilisez pas. N'oubliez pas de couper l'alimentation électrique.
- 1.3.13 Ne procédez à aucune modification sur le pont élévateur sans l'assistance du fabricant.
- 1.3.14 En cas de non-utilisation prolongée du pont élévateur, veuillez :
 - a. déconnecter le pont élévateur de la source électrique,
 - b. purger le réservoir d'huile,
 - c. lubrifier les parties mobiles avec de l'huile hydraulique.

1.4 Formation

Seules les personnes ayant bénéficié d'une formation adéquate sont habilitées à utiliser le pont élévateur. En cas de besoin, nous pouvons assurer la formation des utilisateurs.

Attention ! Dans un souci de préservation de l'environnement, veuillez toujours éliminer l'huile de vidange de manière appropriée.

1.5 Pictogrammes de danger (Veuillez lire et comprendre tous les panneaux avant d'utiliser le pont élévateur).

Tous les panneaux de mise en garde sont fixés sur le pont élévateur de manière visible afin de garantir une utilisation conforme et en toute sécurité du dispositif. Les panneaux de mise en garde doivent toujours être propres et remplacés dès qu'ils sont endommagés ou qu'ils ne sont plus présents. Lisez soigneusement ces panneaux et mémorisez leur signification.



VUE D'ENSEMBLE DU PONT ÉLÉVATEUR

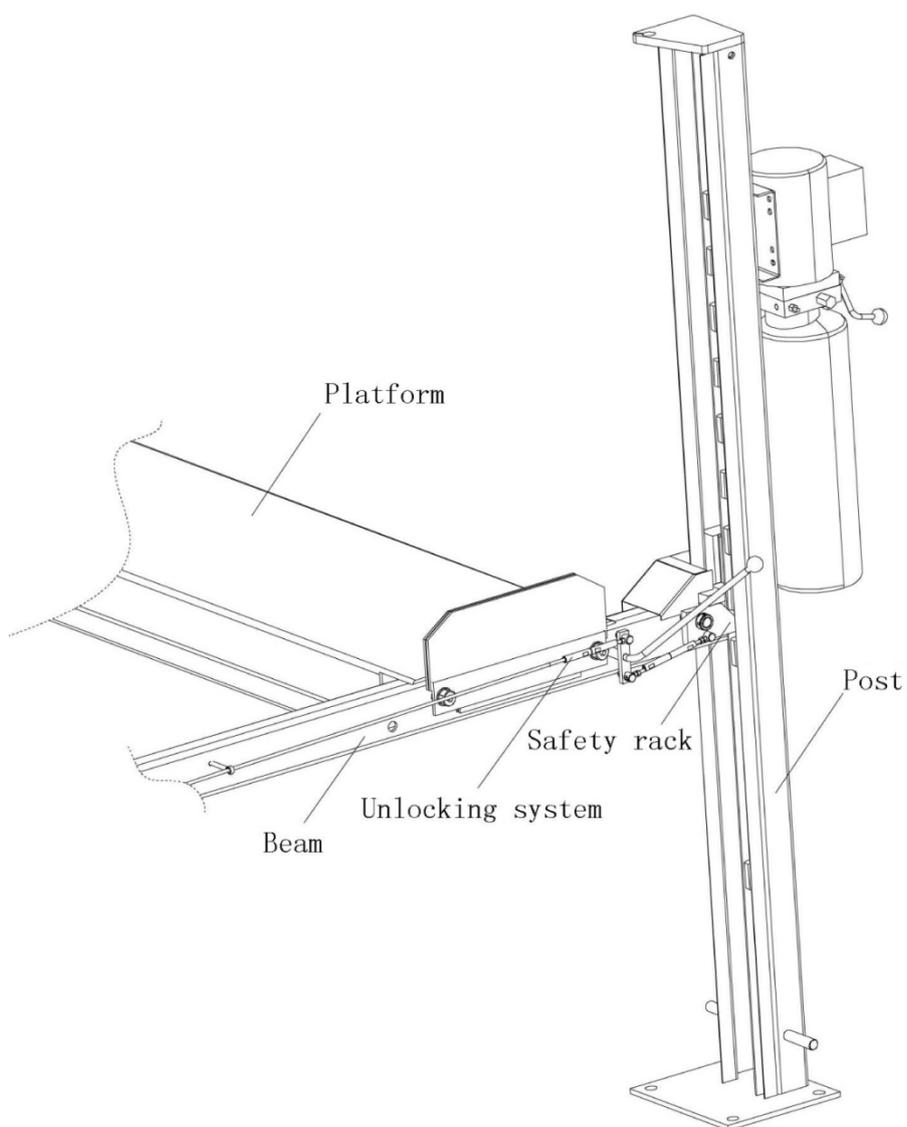
2.1 Descriptions générales

Ce pont élévateur 4 colonnes se compose de quatre colonnes, deux traverses, deux chemins de roulement, un vérin hydraulique et un bloc moteur. Il est entraîné par un système électro-hydraulique. La montée et la descente sont contrôlées par le vérin hydraulique. Des crans de sécurité s'enclenchent pendant la montée de sorte à éviter toute chute des chemins de roulement en cas de défaillance du système hydraulique.

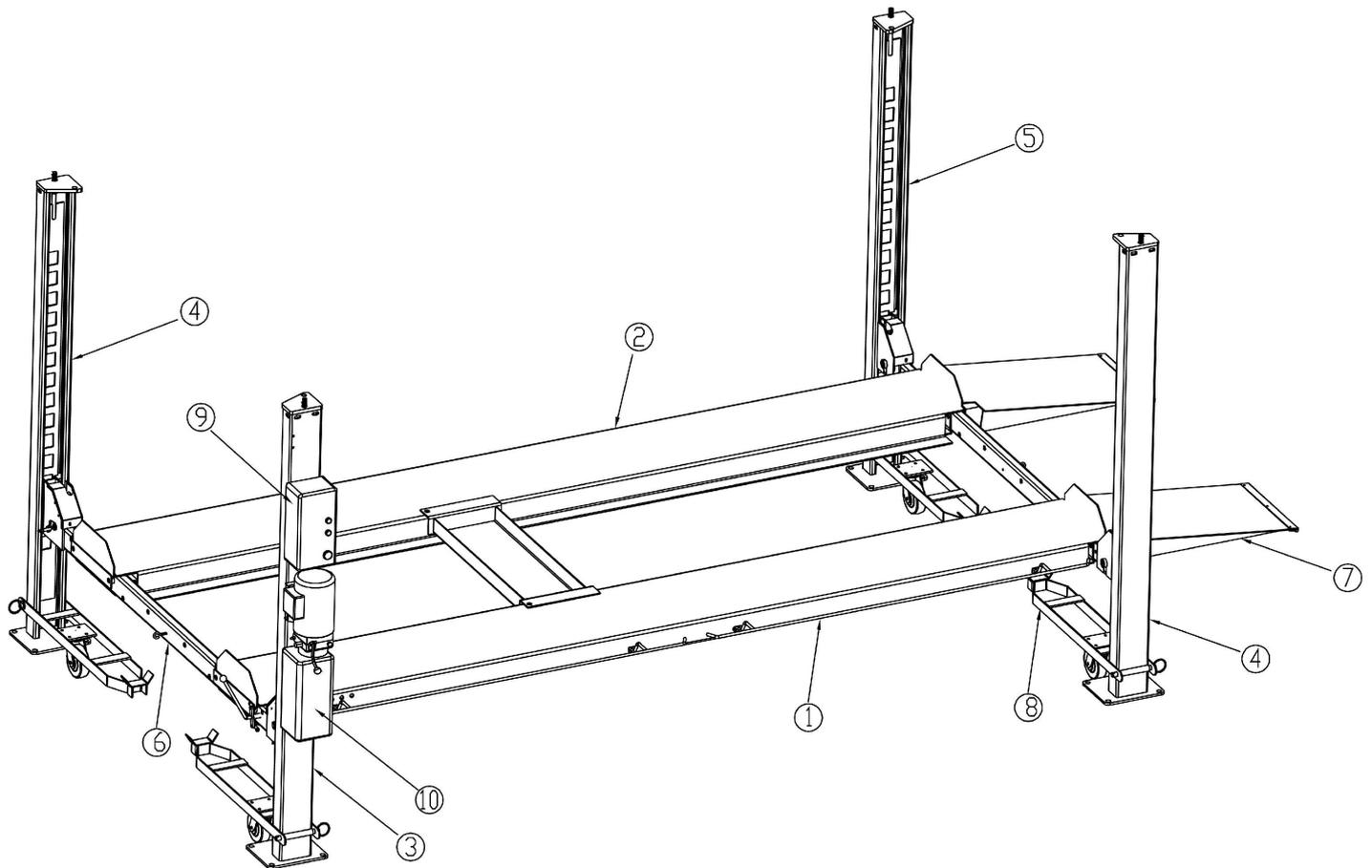
2.2 Données techniques :

Hauteur de levage :	1 900mm.
Hauteur min.:	122 mm
Capacité de levage :	3 600 kg
Durée de montée :	50 s
Alimentation électrique :	220V/380V, 50HZ

2.3 Dispositif de sécurité :



2.4 Plan du pont élévateur



1. Plateforme principale
2. Plateforme auxiliaire
3. Colonne principale
4. Colonne auxiliaire 1
5. Colonne auxiliaire 2
6. Traverse
7. Rampe
8. Traverse de levage mobile
9. Boîtier de commande
10. Alimentation

2.5 Plaque signalétique

La plaque signalétique est fixée sous le réservoir d'huile.

Vérifiez la tension et la capacité de levage indiquées sur la plaque signalétique.

Ne tentez jamais de lever des véhicules excédant la capacité de levage indiquée.

Le numéro de série et la date de production peuvent être utiles au service après-ventes.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

3.1 Préparation avant l'installation

3.1.1 Outils et équipements nécessaires

- ✓ Dispositif de levage approprié
- ✓ Huile hydraulique anti-abrasion
- ✓ Perforateur avec mèche 3/4"
- ✓ Craie et mètre ruban, niveau à bulle magnétique, 8 mètres de tube IRO $\Phi 16$.
- ✓ Clés à douille et clés plates, un jeu de clés Allen, tournevis cruciformes et plats.
- ✓ Marteau, 2 kg, pince coupante, clés à douille $\Phi 17$, $\Phi 19$, $\Phi 22$.

3.1.2 Liste des pièces --- Annexe 1 (Liste des pièces)

Veillez déballer toutes les pièces et vérifier que toutes les pièces répertoriées à l'Annexe 1 sont présentes. N'hésitez pas à nous contacter s'il manque des pièces. Néanmoins, si vous poursuivez l'installation alors que des pièces manquent, ni le fabricant ni le revendeur ne sauraient être tenus pour responsables des problèmes occasionnés et les pièces commandées ultérieurement seront facturées.

3.1.3 Conditions requises

Le pont élévateur doit être installé sur une surface en béton résistante et lisse présentant une résistance à la compression de plus de 3 kg / m², une variation de la planéité de moins de 5 mm et une épaisseur d'au moins 200 mm. Par ailleurs, il est nécessaire d'attendre au moins 28 jours avant d'installer le pont élévateur sur un sol en béton récemment coulé.

3.2 Précautions à prendre avant l'installation

- 3.2.1 Vérifiez que les quatre colonnes sont bien parallèles et verticales par rapport au sol. Aucune inclinaison n'est tolérée.
- 3.2.2 Vérifiez que raccords de la conduite d'huile et du câble en acier sont bien serrés afin d'éviter que le câble se détende et que la conduite d'huile fuie.
- 3.2.3 Toutes les vis doivent être serrées au couple.
- 3.2.4 Ne placez pas de véhicule sur le pont élévateur lors d'un essai de fonctionnement.

3.3 Instructions d'installation

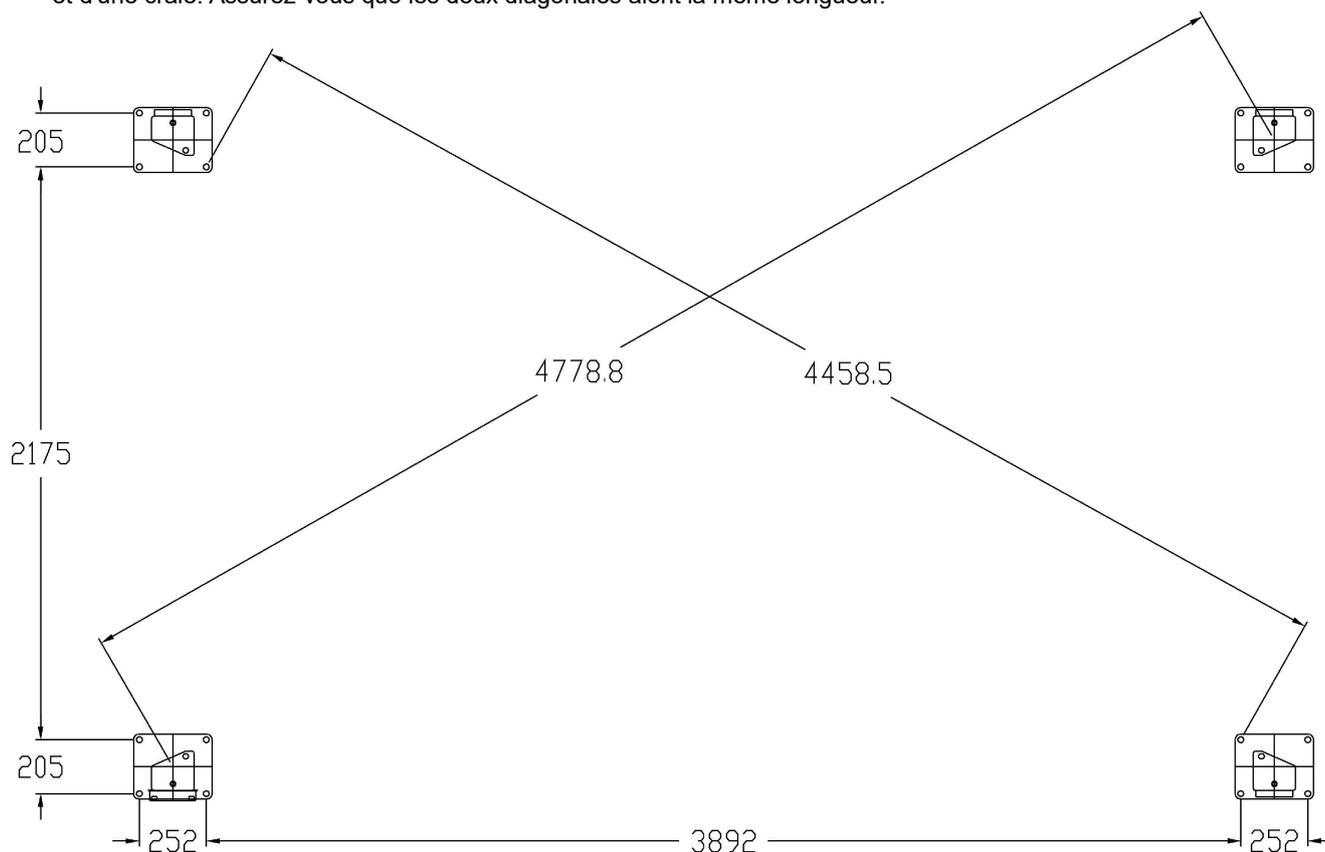
Étape 1 : Choisissez un emplacement approprié.

Conditions requises

Sauf indication spécifique contraire, nos ponts élévateurs sont destinés à une utilisation en intérieur. Le pont élévateur doit être installé sur une surface en béton résistante et plane. N'installez pas le pont élévateur sur des hourdis en béton ou à l'étage sans consulter préalablement l'architecte du bâtiment. Veillez à ce que l'espace autour et au-dessus du pont soit exempt de tout obstacle (radiateur, supports, lignes électriques, etc.).

Étape 2 : Repérez l'emplacement.

Une fois le site d'installation déterminé, repérez l'emplacement de la pose des quatre colonnes au moyen du mètre ruban et d'une craie. Assurez-vous que les deux diagonales aient la même longueur.



Étape 3 : Retirez l'emballage.

1. Posez des tasseaux en bois au sol, puis utilisez une grue pour déplacer le colis contenant le support de transport sur les tasseaux, de sorte que sa base ne touche pas le sol.
2. Levez les chemins de roulement du pont au moyen de la grue. Desserrez les boulons sur la partie supérieure et placez le premier chemin de roulement sur les tasseaux en bois.
3. Desserrez les boulons sur la partie inférieure et retirez le support de transport des deux côtés.
4. Retirez le film plastique absorbant de chocs à l'aide d'un couteau.

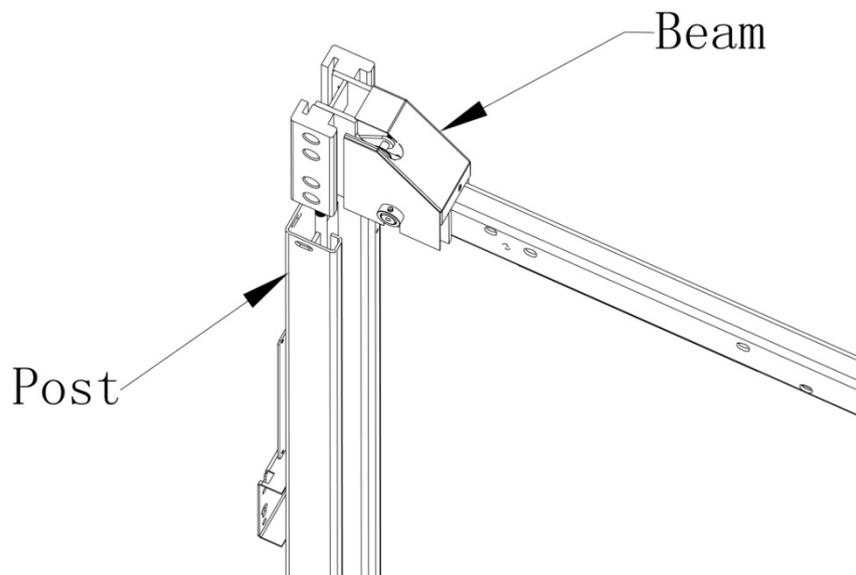
Étape 4 : Utilisez une grue pour positionner les pièces principales détaillées ci-dessous. Pour une installation plus pratique, il est recommandé de placer des protections sous le chemin de roulement.

Le vérin hydraulique, le câble en acier et la conduite d'huile sont déjà fixés sur le chemin de roulement principal.

Le câble métallique, la conduite d'huile, le dispositif de sécurité, etc. sont déjà fixés sur la traverse.

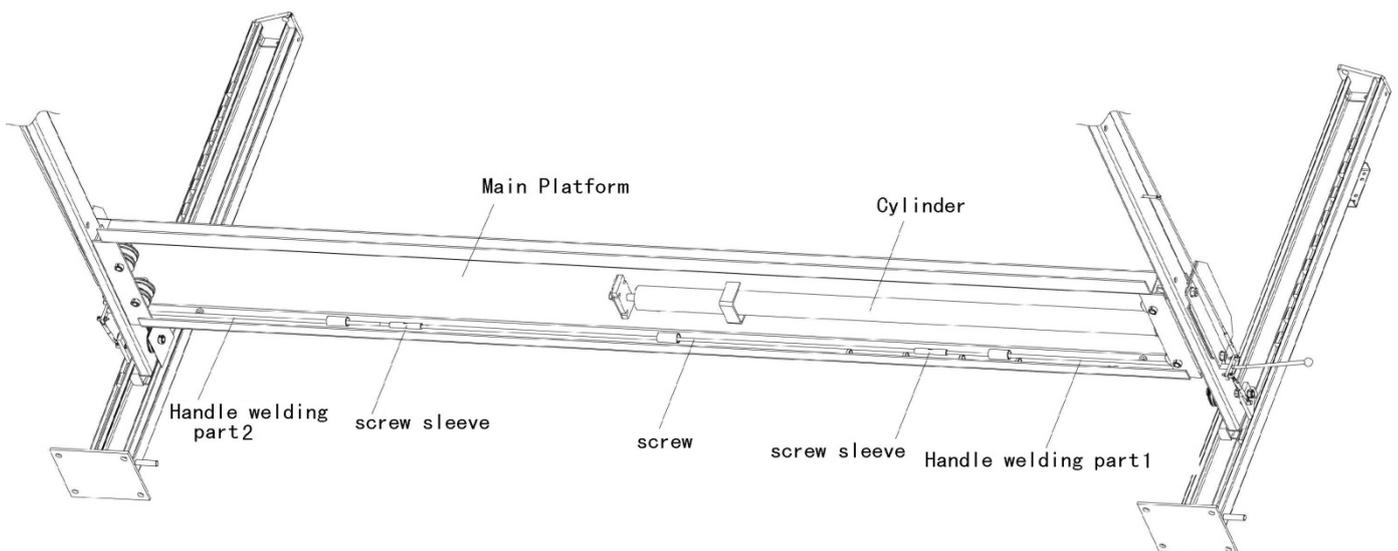
Étape 5 : Mettez les quatre colonnes en position.

Étape 6 : Sling the beam and vertical fall into the post, voir la figure ci-dessous. (Il est recommandé de placer une cale de support d'une hauteur d'env. 800 mm sous la traverse.)



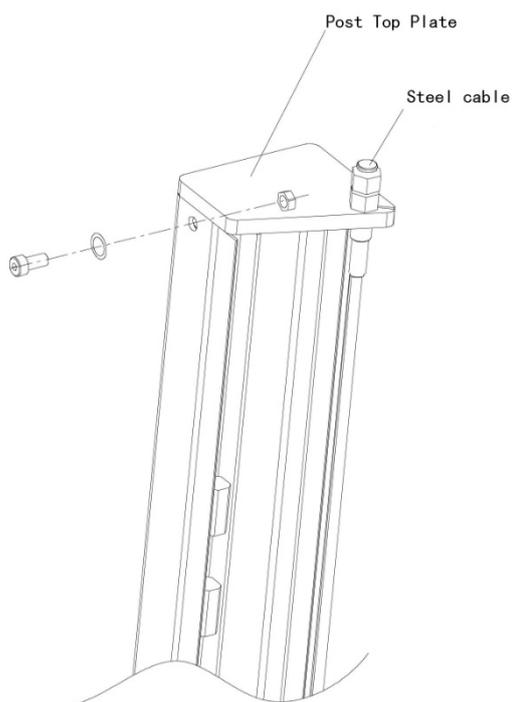
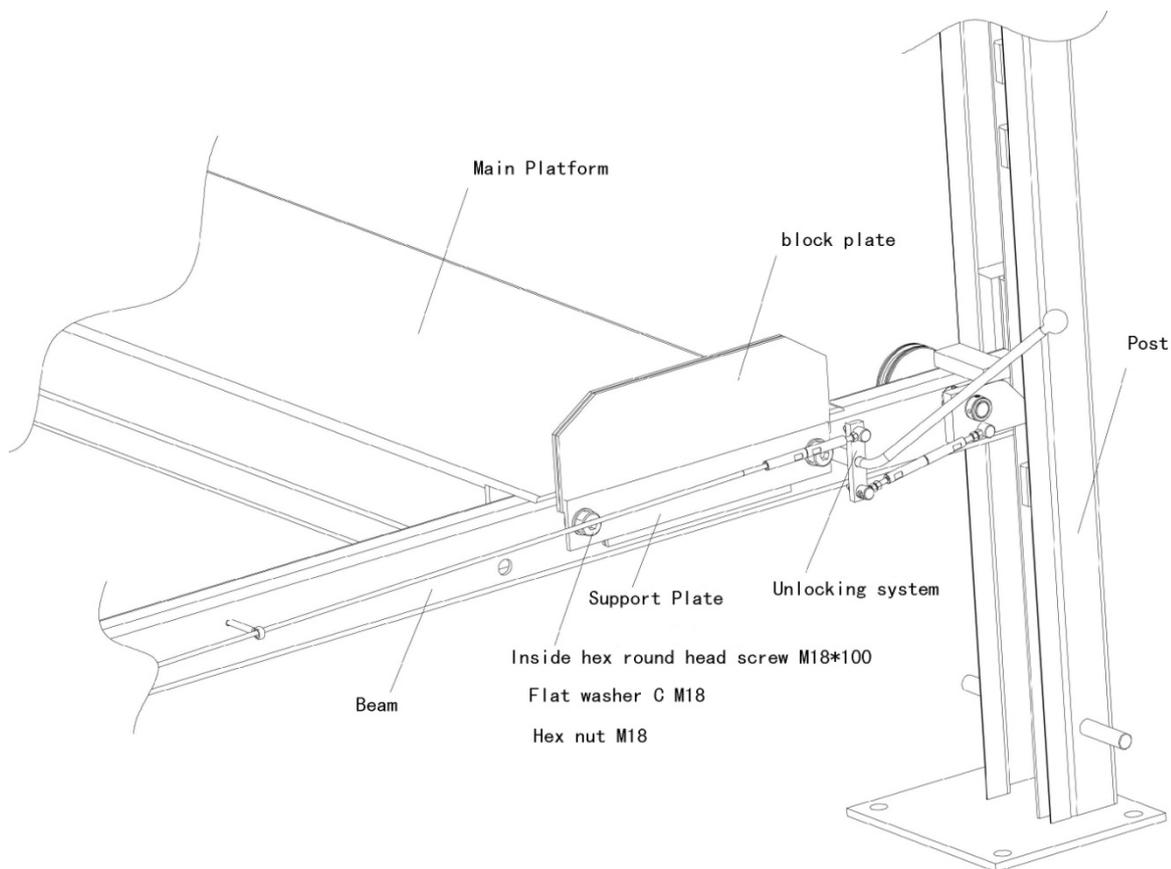
Étape 7: Connectez les chemins de roulement et la plaque de connexion.

1. Install unlock parts, connecting handle welding 1 and handle welding 2 screw sleeve, following the attached picture, (Note: handle welding 1 and handle welding 2 through the beam and lead to platform)



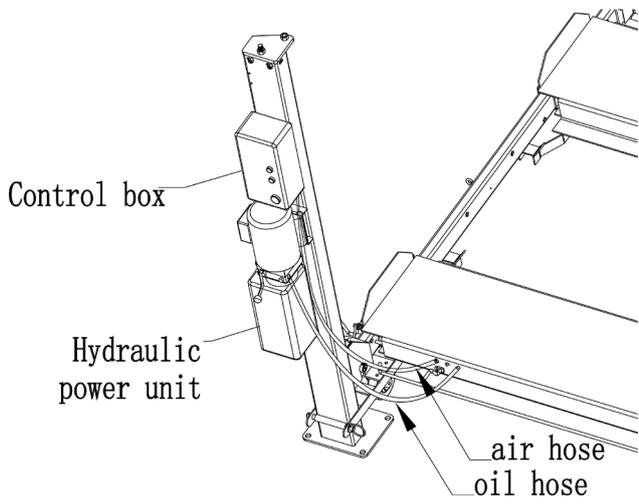
2. Utilisez les vis hexagonales M18*100, les écrous hexagonaux M18, les rondelles \varnothing 18 pour connecter le chemin de roulement, la traverse et la plaque de connexion, et insérez la plaque de blocage. Veuillez vous aider de la figure ci-dessous. (Remarque : retirez le câble en acier en le faisant passer par la poulie de la traverse et la colonne)

Étape 8 : Installez les chapeaux des colonnes ; utilisez des vis hexagonales M12*25, des écrous hexagonaux M12 et des rondelles \varnothing 12 pour fixer les plaques, puis fixez les câbles en acier sur les chapeaux.



Étape 9 : Assemblez le bloc hydraulique et le boîtier de commande.

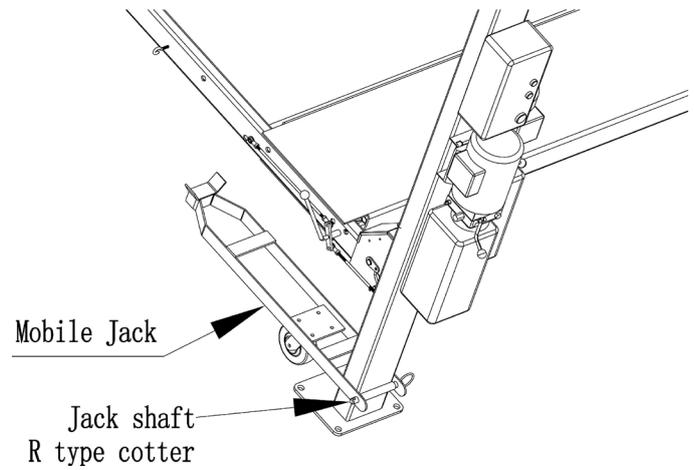
1. Connectez la conduite d'air et la conduite d'huile au bloc hydraulique. Veuillez vous aider de la figure ci-dessous.
2. Fixez le boîtier de commande sur la colonne au moyen de 4 vis à tête cylindrique. Branchez les câbles du boîtier de commande.



1. câble d'alimentation
2. câble du moteur
3. câble du fin de course



Étape 10 : Installez la traverse de levage mobile

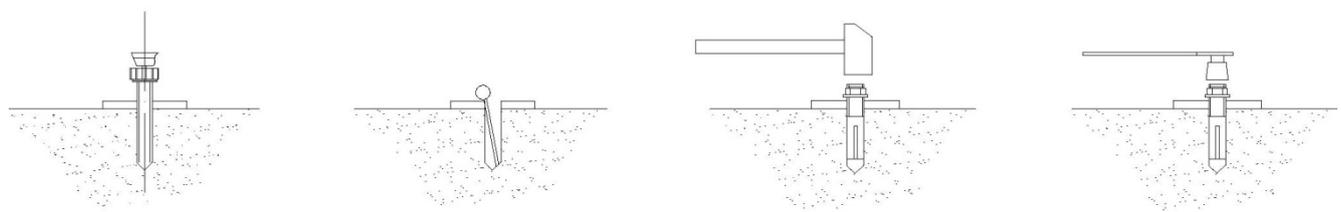


Étape 11 : Effectuez la mise à niveau

Ne pas placer de véhicule sur le pont pendant l'opération de mise à niveau.
 Mettez le pont sous tension et appuyez sur le bouton "UP" lorsque le voyant vert est allumé. Vérifiez (en mesurant) que les deux chemins de roulement se trouvent à la même hauteur par rapport au sol lorsque le câble en acier est tendu. Si cela n'est pas le cas, ajustez la vis sur le haut de la colonne principale.

Étape 12 : Installez les rampes, la plaque A et la plaque B sur la traverse, et les collecteurs d'huile. (Les chemins de roulement doivent être au niveau le plus bas lors de l'installation des rampes).

Étape 13 : Fixez la machine à l'aide des vis à expansion.



3.4 Points à contrôler après l'installation.

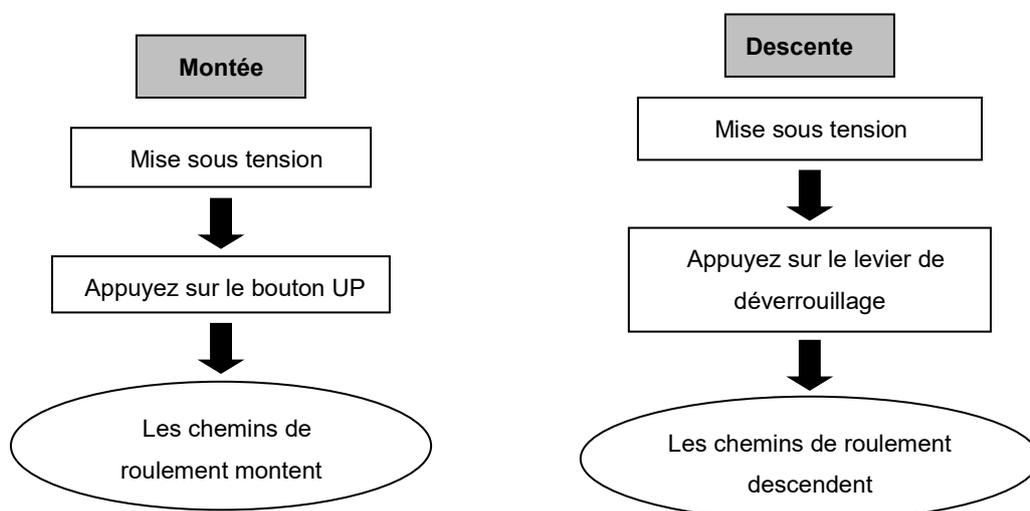
Numéro de série	Vérifiez	OUI	NON
1	Les colonnes sont-elles en position verticale par rapport au sol ?		
2	Les conduites hydrauliques sont-elles bien raccordées ?		
3	Les câbles en acier sont-ils bien connectés ?		
4	Les deux chemins de roulement sont-ils bien connectés ?		
5	Les branchements électriques sont-ils corrects ?		
6	Toutes les articulations sont-elles correctement vissées ?		
7	Toutes les pièces devant être lubrifiées sont-elles bien lubrifiées ?		

UTILISATION

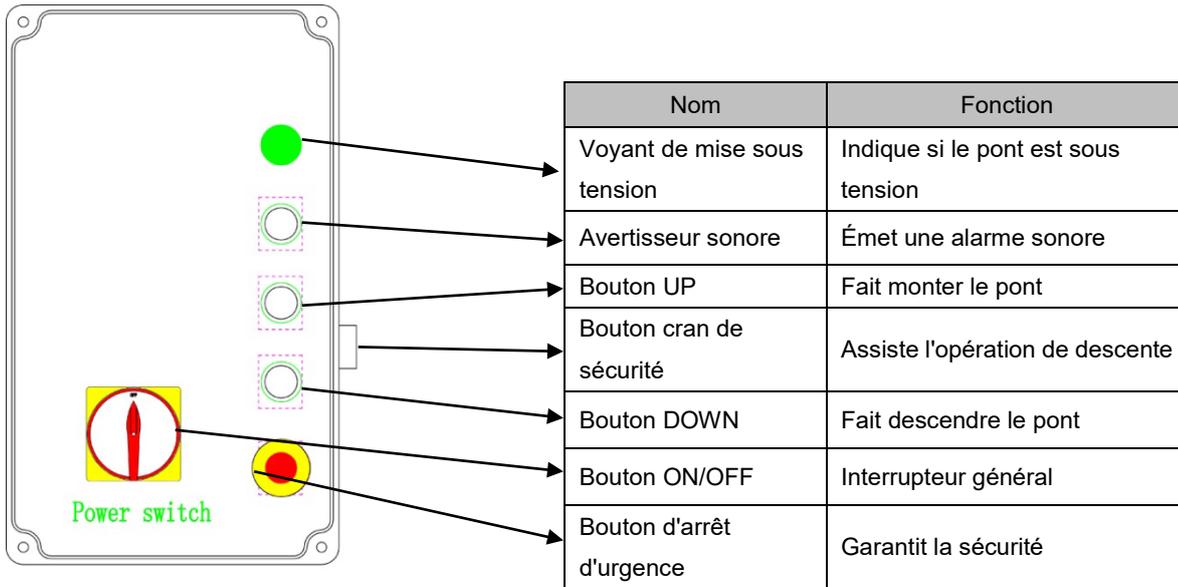
4.1 Précautions

- 4.1.1 Contrôlez tous les raccords de la conduite d'huile. Le pont élévateur peut être actionné si aucune fuite n'est constatée.
- 4.1.2 Le pont élévateur ne doit pas être utilisé en cas de défaillance des dispositifs de sécurité.
- 4.1.3 Le pont élévateur ne doit pas être actionné si le centre de gravité du véhicule ne se situe pas au milieu. En cas de non respect de ces consignes, ni le fabricant ni le revendeur ne sauraient être tenus pour responsables des problèmes occasionnés.
- 4.1.4 L'utilisateur ainsi que les autres employés concernés par l'opération doivent se trouver dans une zone de sécurité pendant l'opération du pont élévateur.
- 4.1.5 Lorsque les chemins de roulement ont atteint la hauteur souhaitée, veuillez couper l'alimentation électrique afin d'éviter tout incident provoqué par des personnes non concernées.
- 4.1.6 Vérifiez que les crans de sécurité sont tous enclenchés avant d'entamer le travail sous le véhicule. Veuillez à ce que personne ne se trouve sous le véhicule pendant les actions de montée et de descente.

4.2 Diagramme d'utilisation



4.3 Notice d'utilisation



RECHERCHE DES PANNES

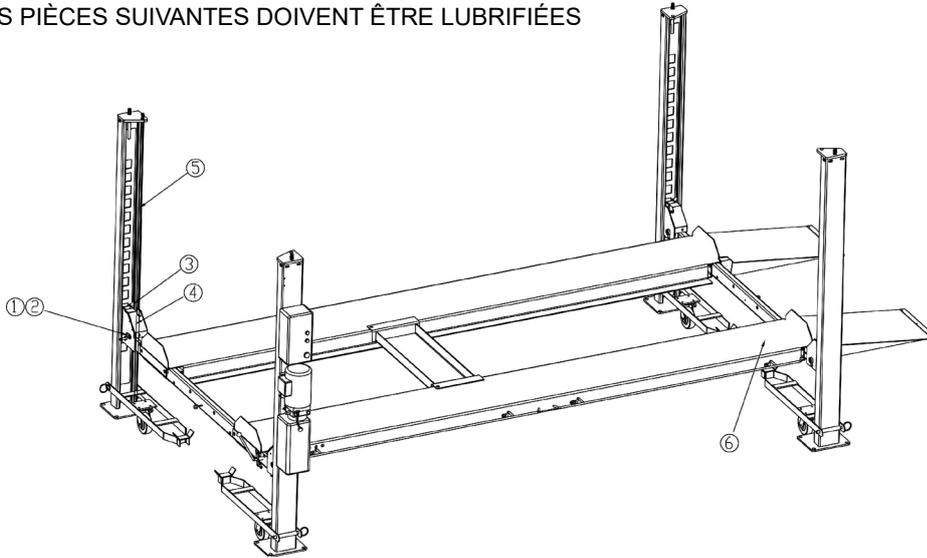
ATTENTION : N'hésitez pas à nous contacter si vous ne parvenez pas à corriger l'erreur vous-même. Nous vous aiderons aussi rapidement que possible. Par ailleurs, si vous nous faites parvenir une description précise de la panne ou des photos, nous pourrions identifier et résoudre le problème plus rapidement.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Bruit inhabituel	Usure au niveau des faces internes des colonnes.	Graissez la face interne des colonnes.
	Les colonnes sont encrassées.	Éliminez la saleté.
Il est impossible de démarrer le moteur et le pont élévateur ne monte pas.	Les branchements se sont détachés.	Vérifiez les câbles et rebranchez-les.
	Le moteur est défectueux.	Remplacez-le.
	Le fin de course est défectueux / endommagé ou les branchements électriques se sont défaits.	Rebranchez les câbles ou remplacez le fin de course.
Le moteur tourne, mais le pont élévateur ne monte pas.	Le moteur tourne dans le mauvais sens.	Vérifiez les branchements.
	La vanne de surpression s'est défaite ou est encrassée.	Nettoyez ou revissez-la.
	La pompe à engrenage est défectueuse.	Remplacez-la.
	Le niveau d'huile est trop bas.	Faites l'appoint d'huile hydraulique.
	La conduite hydraulique s'est détendue ou s'est défaite.	Fixez-la.
	La vanne d'amortissement s'est défaite ou est bloquée / bouchée.	Nettoyez ou fixez-la.
Les chemins de roulement descendent lentement après la montée.	La conduite hydraulique fuit.	Vérifiez ou remplacez-la.
	Le vérin hydraulique n'est pas étanche.	Remplacez le joint.
	La vanne de direction n'est pas étanche.	Nettoyez ou remplacez-la.
	La vanne de surpression n'est pas étanche.	Nettoyez ou remplacez-la.
	L'électrovanne de descente manuelle ou électrique n'est pas étanche / est encrassée.	Nettoyez ou remplacez-la.
La montée est trop lente	Le filtre à huile est bloqué.	Nettoyez ou remplacez-le.
	Le niveau d'huile est trop bas.	Faites l'appoint d'huile hydraulique.
	La valve de surpression n'est pas bien réglée.	Réglez-la.
	L'huile hydraulique est trop chaude (au-dessus de 45°).	Remplacez l'huile.
	Le joint du vérin est usé.	Remplacez le joint.
	La surface intérieure des colonnes n'est pas bien graissée.	Graissez-la.
La descente est trop lente	La vanne d'étranglement est bloquée.	Nettoyez ou remplacez-la.
	L'huile hydraulique est encrassée.	Remplacez l'huile.
	La valve de descente est encrassée.	Nettoyez-la.
	La conduite hydraulique est bouchée.	Remplacez-la.
Le câble en acier est usé.	Il n'a pas été lubrifié au moment de l'installation	Remplacez-la.

MAINTENANCE

Un entretien simple, peu onéreux et régulier est synonyme d'une utilisation normale et en toute sécurité du pont élévateur. Vous trouverez ci-dessous des recommandations pour l'entretien régulier de votre pont élévateur. La fréquence de l'entretien de votre pont élévateur est à adapter aux conditions d'utilisation.

LES PIÈCES SUIVANTES DOIVENT ÊTRE LUBRIFIÉES



Numéro de série	Nom
1	Roulette du chariot
2	Roulette du chariot
3	Chariot
4	Ressort
5	Câble en acier
6	Roulettes du chariot shaft weld parts 2

6.1 Contrôle quotidien des pièces avant utilisation

L'utilisateur est tenu de procéder à des vérifications quotidiennes. La vérification quotidienne des crans de sécurité est très importante. L'identification d'une avarie avant l'utilisation vous permet de gagner du temps et d'éviter un endommagement plus grave, voire des blessures.

- Avant l'utilisation, vérifiez que les crans de sécurité fonctionnent correctement en écoutant leur bruit.
- Assurez-vous que les conduites hydrauliques sont bien fixées et étanches
- Vérifiez les raccords entre chaîne et câble en acier ainsi que l'alimentation électrique.
- Assurez-vous que les boulons d'ancrage au sol sont bien serrés.
- Assurez-vous que les crans de sécurité s'enclenchent bien.

6.2 Contrôle hebdomadaire des pièces

- Vérifiez la flexibilité des pièces mobiles.
- Vérifiez l'état des dispositifs de sécurité.
- Vérifiez le niveau d'huile. Le niveau d'huile est correct si le pont élévateur peut être levé jusqu'à sa position la plus haute. Dans le cas contraire, le niveau d'huile est trop bas.
- Assurez-vous que les boulons d'ancrage au sol sont bien serrés.

6.3 Contrôle mensuel des pièces

- Assurez-vous que les boulons d'ancrage au sol sont bien serrés.
- Assurez-vous que les éléments du système hydraulique sont bien serrés ; en cas de fuite, resserrez les raccords.
- Vérifiez l'état d'usure des chariots, boulons des bras, bras de levage et autres pièces et lubrifiez-les.
- Vérifiez l'état et la lubrification du câble en acier.

6.4 Contrôle annuel des pièces

- Purgez le réservoir d'huile et remplacez l'huile hydraulique.
- Remplacez le filtre à huile.

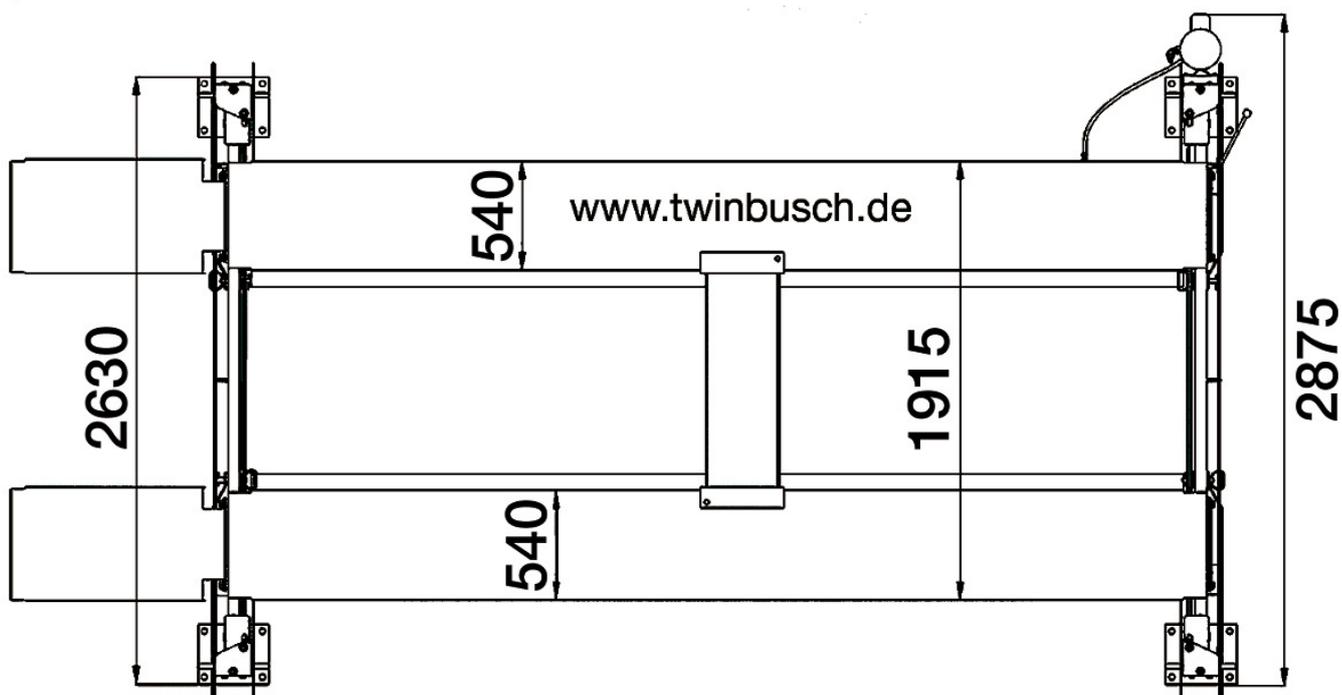
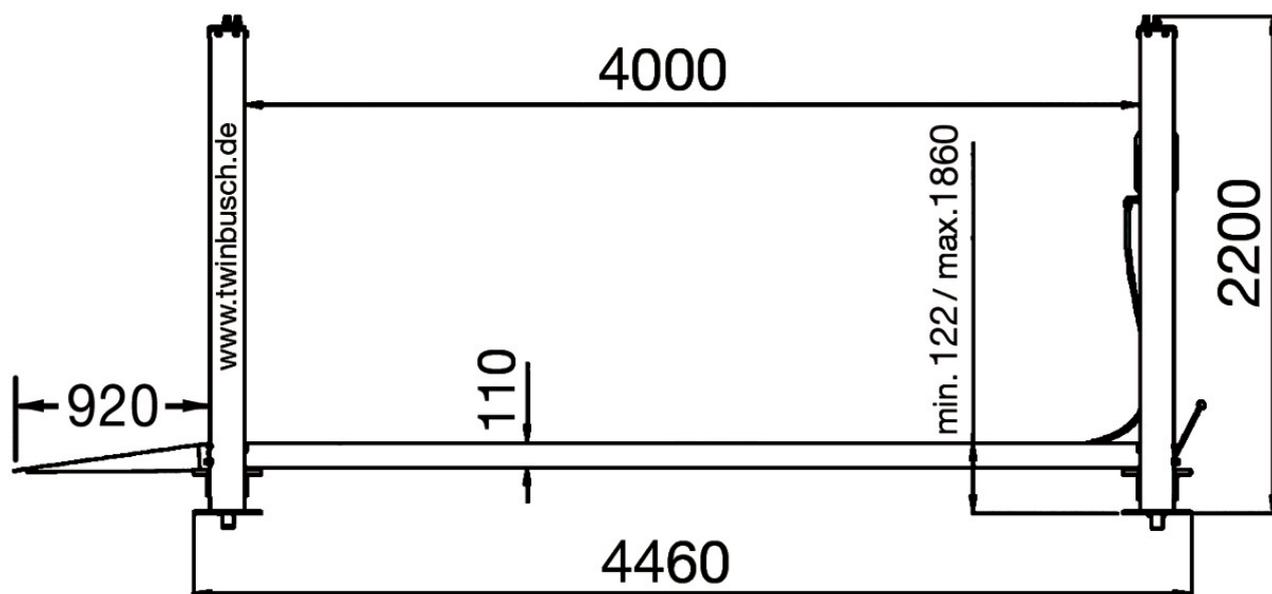
Si l'utilisateur suit les recommandations d'entretien énoncées ci-dessus, le bon état du pont élévateur sera maintenu et des accidents pourront être évités.

ANNEXES

Annexe 1 : Liste des pièces fournies

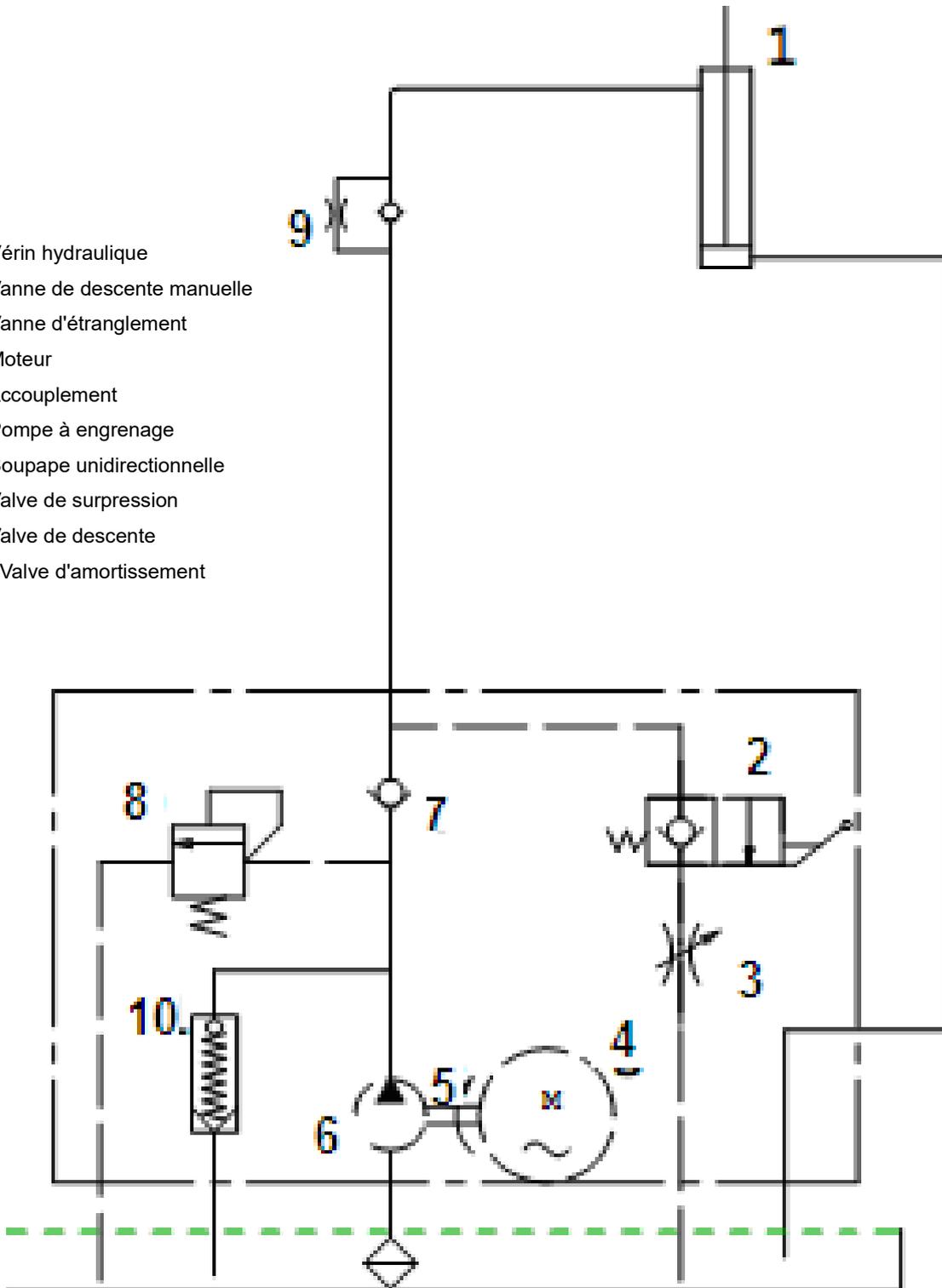
Numéro de série	Nom	Fig. / réf.	Qté	Note
1	Traverse	FL-8448P-A4-B1	2	
2	Rampe	FL-8448P-A8	2	
3	Chemin de roulement principal	FL-8448P-A5-B1	1	
4	Chemin de roulement auxiliaire	FL-8448P-A6-B1	1	
5	Colonne principale	FL-8448P-A1	1	
6	Colonne auxiliaire 1	FL-8448P-A2	2	
7	Colonne auxiliaire 2	FL-8448P-A3	1	
8	Alimentation		1	
9	Traverse de levage mobile	FL-8448P-A13	4	
10	Split pan 3*40	GB/T 91-2000	4	
11	Conduite d'huile	FL-8448P-A8-B5	1	
12	protect pipe spring	FL-8448P-A8-B6	1	
13	Vis à expansion	M18X160	16	
14	Vis à tête hexagonale	M18X100	8	
15	Écrou à tête hexagonale	M18	8	
16	Rondelle C	φ18	8	
17	Protection des pieds	FL-8448T-A10	4	
18	Plaque de recouvrement gauche	FL-8448P-A1-B3	2	
19	Plaque de recouvrement droite	FL-8448P-A2-B2	2	
20	Plaque de blocage	FL-8448P-A9	4	
21	Boîtier de commande		1	
22	Collecteur d'huile	950*600*40mm	4	
23	Bloc en caoutchouc de forme triangulaire	230*95*95	2	

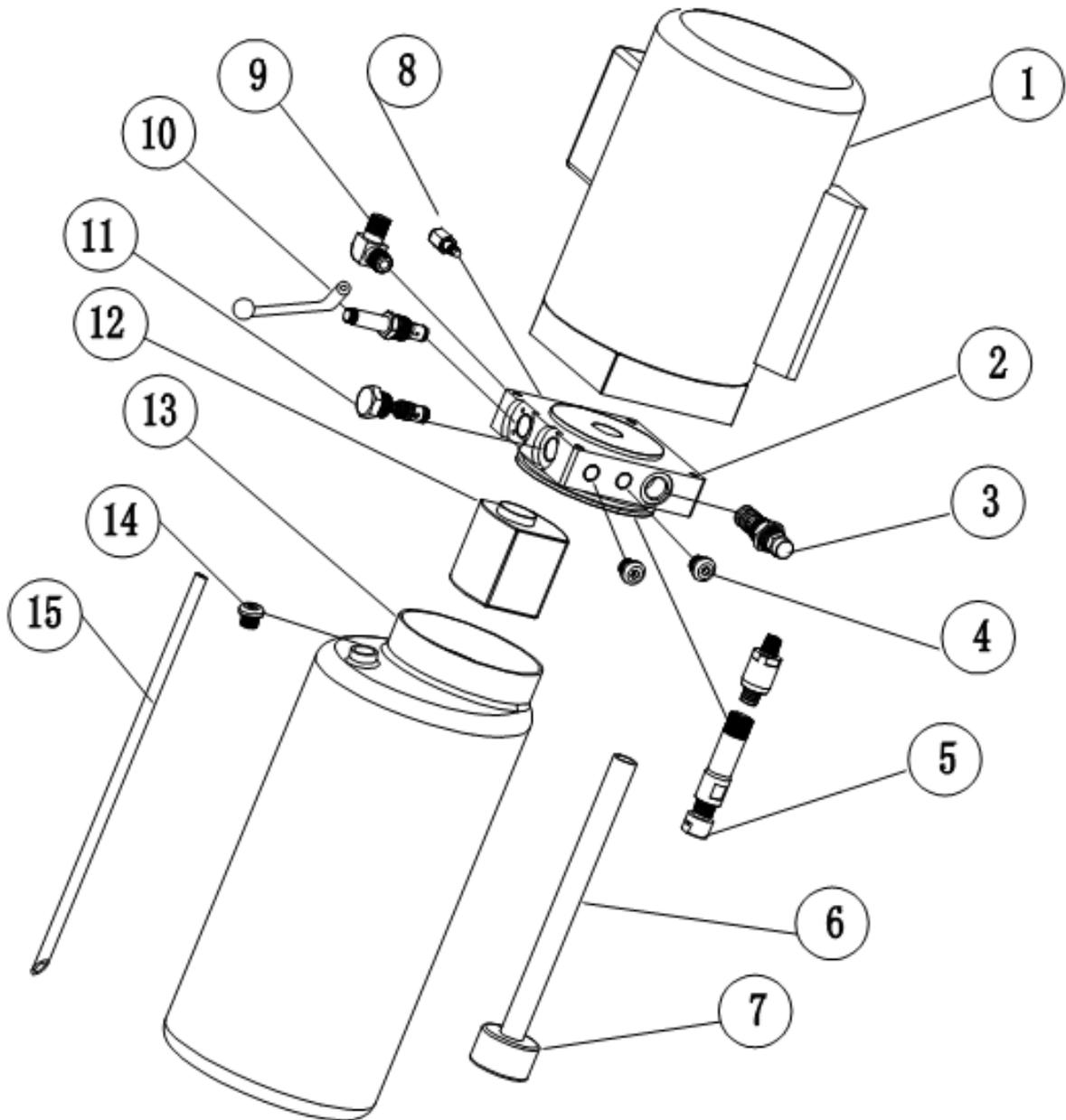
Annexe 2 : Schéma général



Annexe 3 : Schéma hydraulique

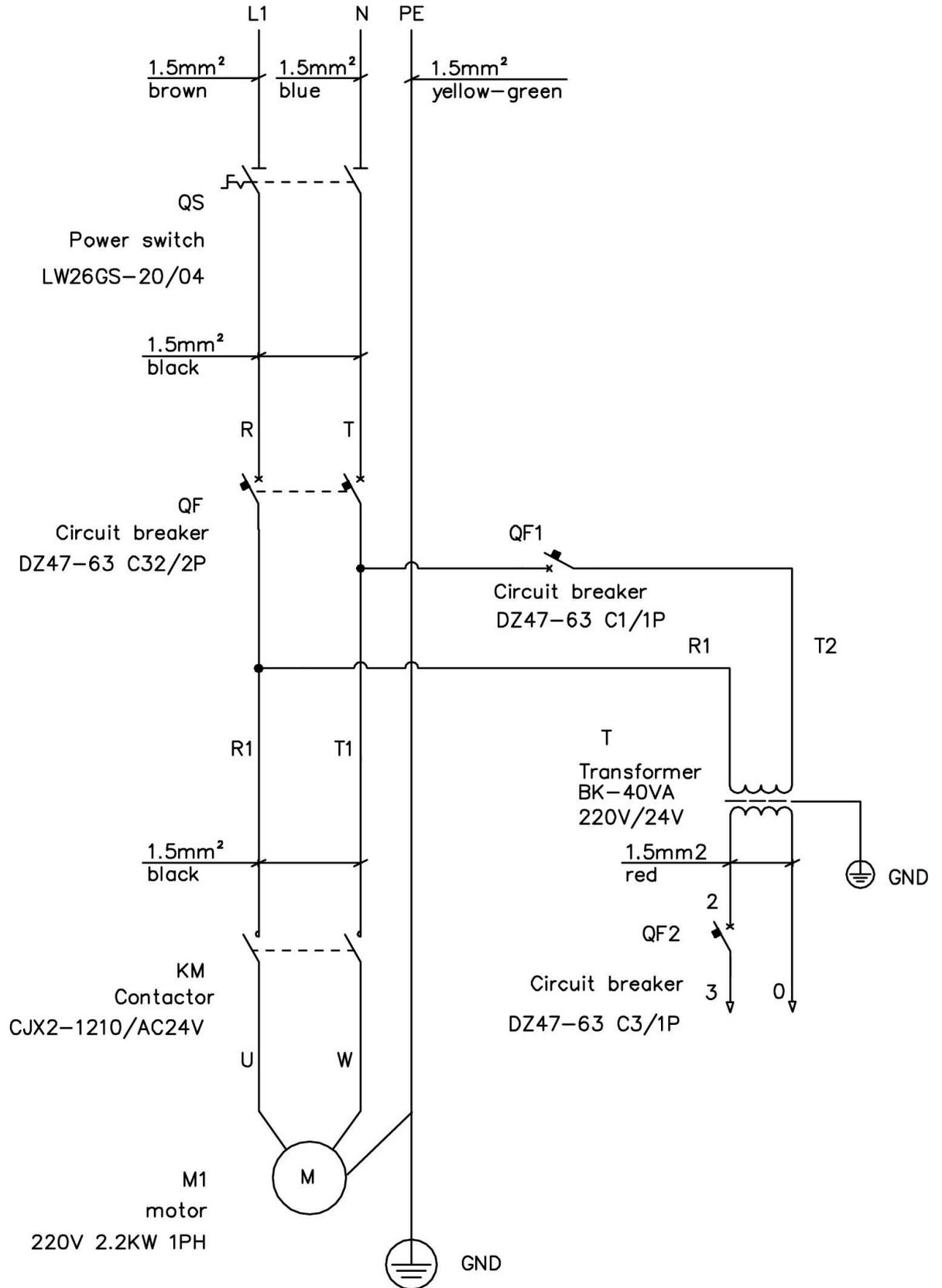
- 1. Vérin hydraulique
- 2. Vanne de descente manuelle
- 3. Vanne d'étranglement
- 4. Moteur
- 5. Accouplement
- 6. Pompe à engrenage
- 7. Soupape unidirectionnelle
- 8. Valve de surpression
- 9. Valve de descente
- 10. Valve d'amortissement



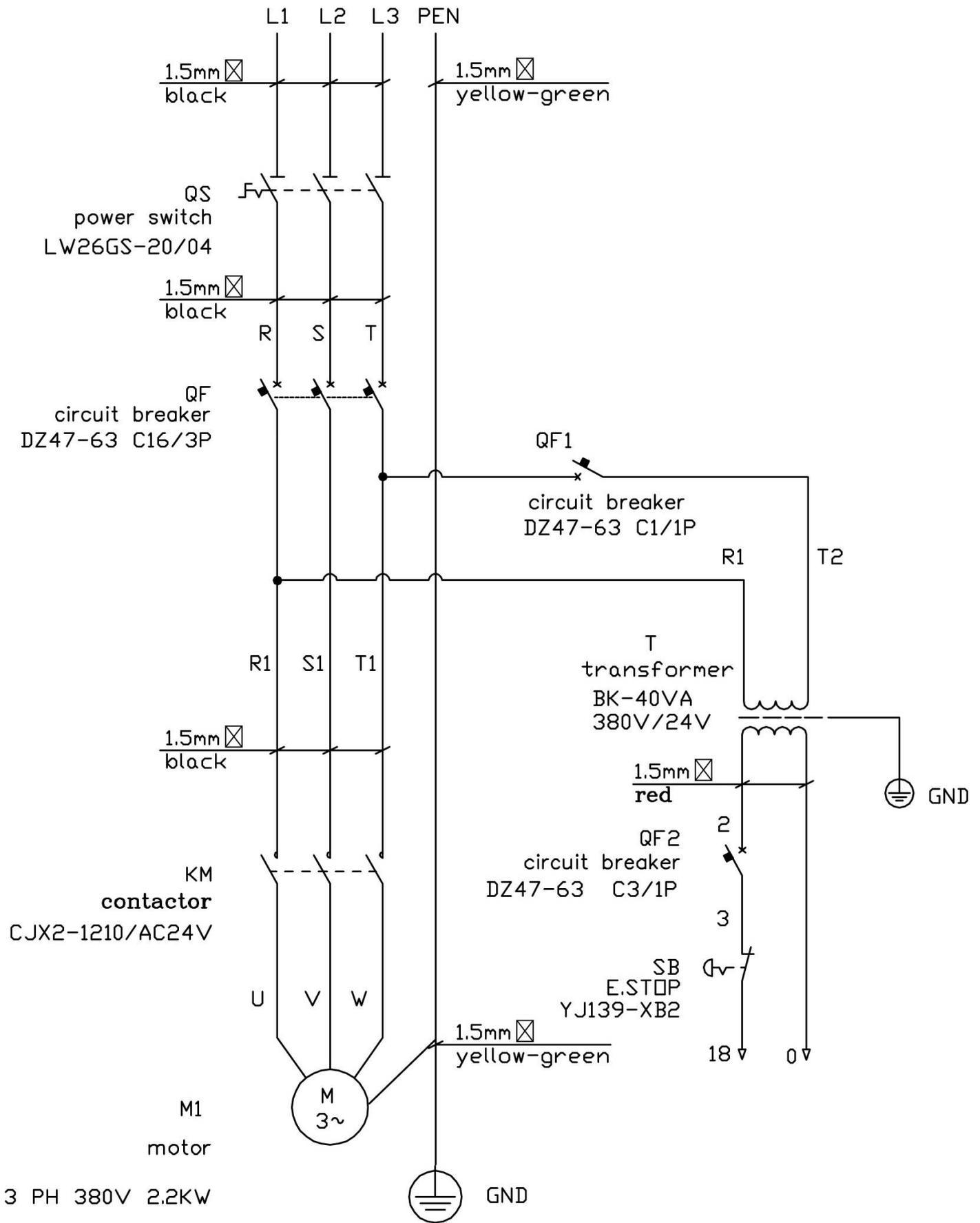


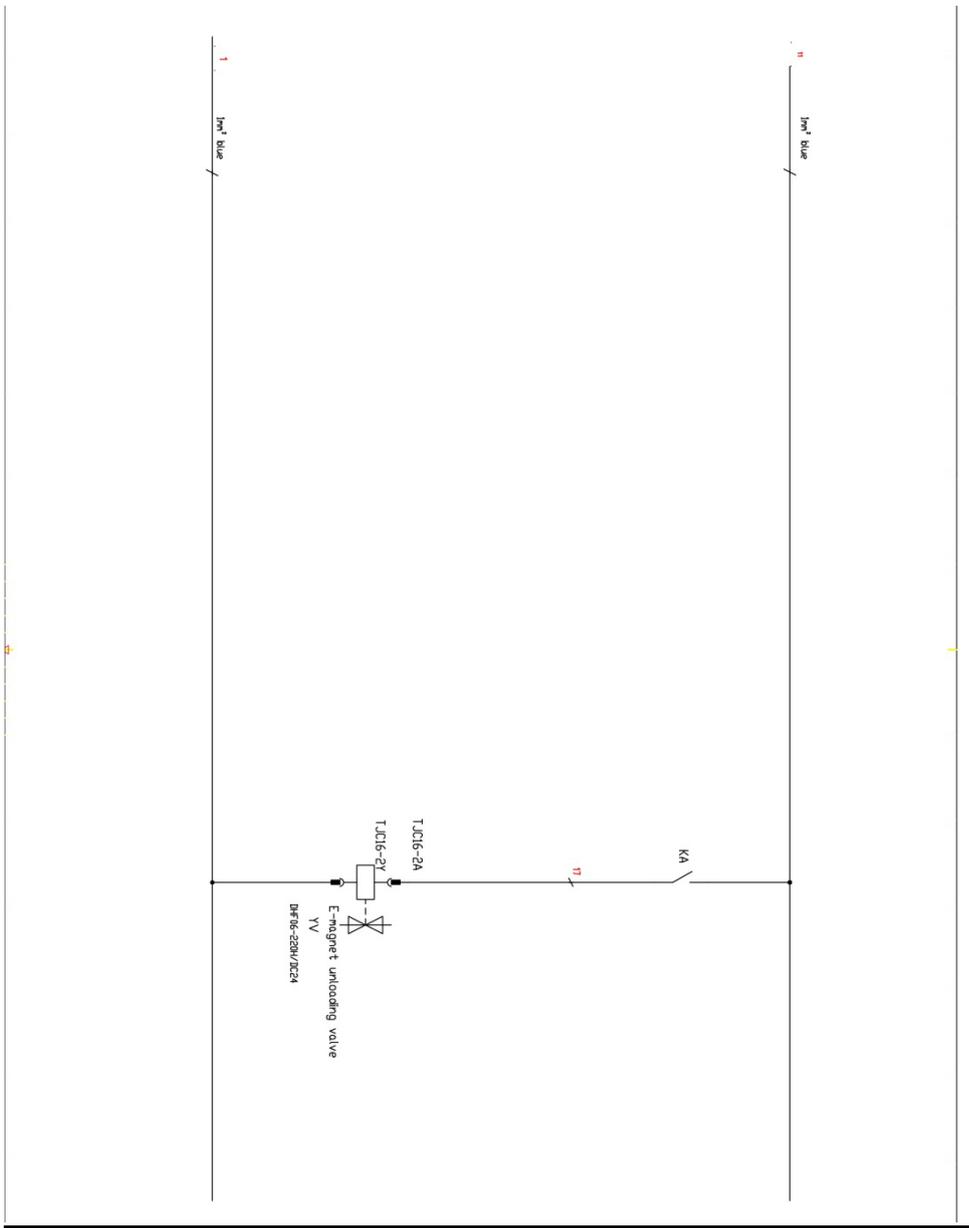
Nu	Nom	Qté
1	Motor	1
2	Hydraulic block	1
3	Over-flow valve	1
4	Plug	2
5	Cushion valve	1
6	Oil-in tube	1
7	Oil filter	1
8	Throttle valve	1
9	Oil hose connector	1
10	Manual unloading	1
11	Single way valve	1
12	Gear pump	1
13	Plastic oil tank	1
14	Oil tank cover	1
15	Oil-back hose	1

Annexe 4 : Schéma électrique Monophasé

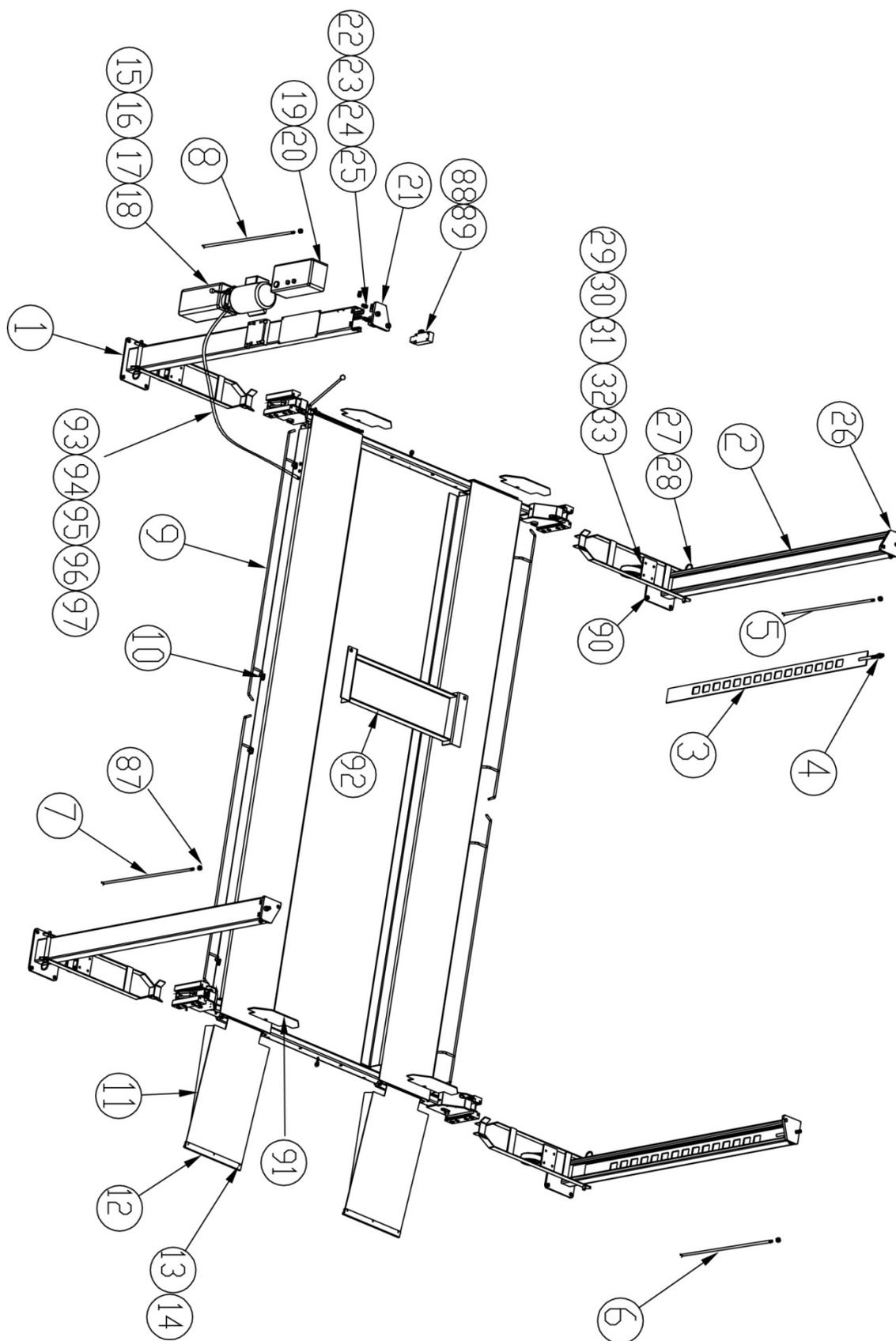


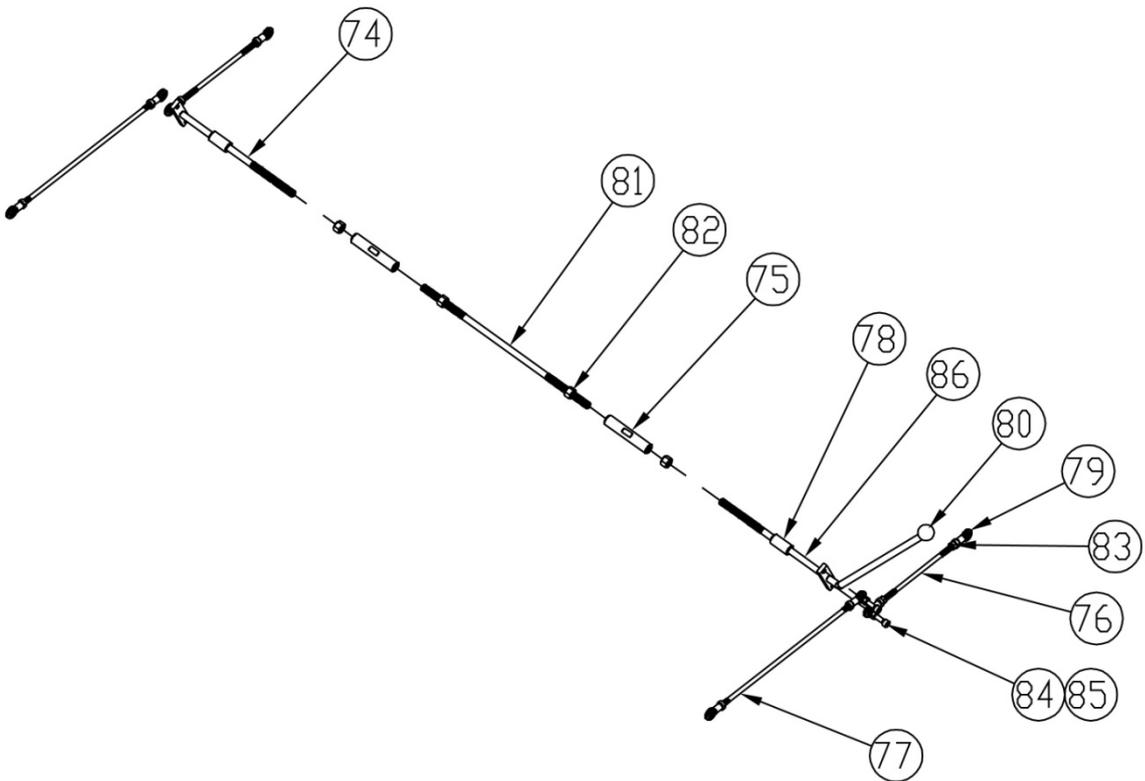
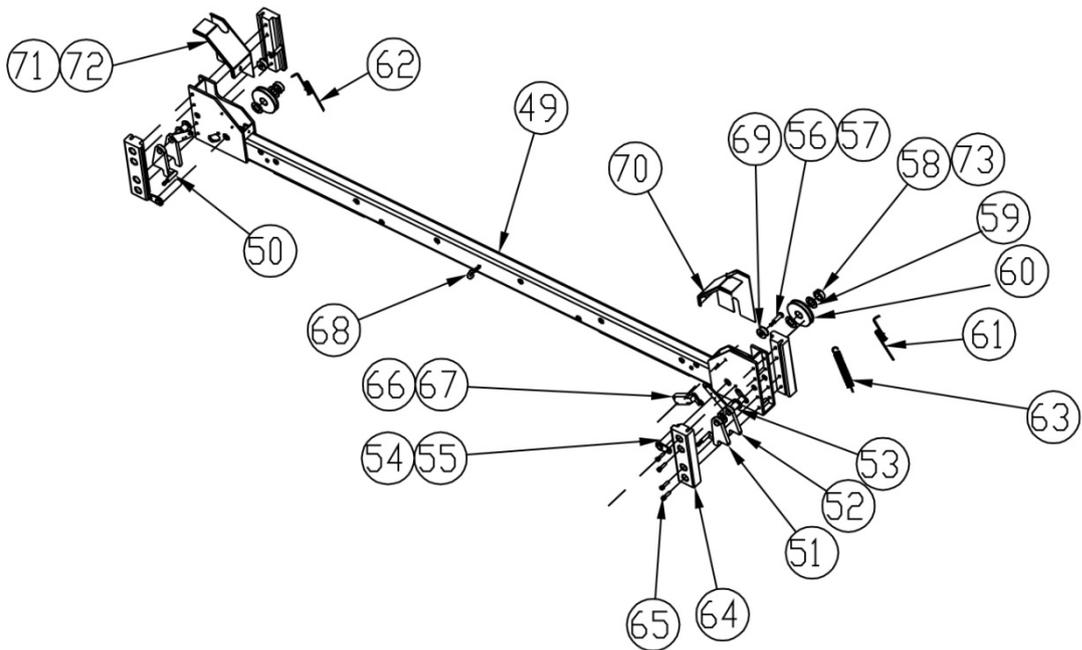
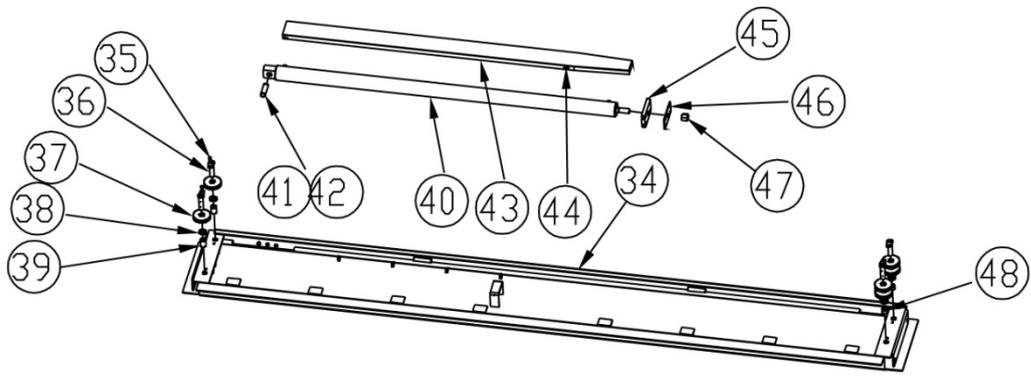
Triphasé





Annexe 5 : Schémas détaillés du pont





Liste des pièces :

N°	Matériau n°	Nom	Référence (Figure n°)	Qté	Matériaux	Note
1		Main post	FL-8448P-A1-B1	1	weld part	
2		Assistant post	FL-8448P-A2-B1	3	weld part	
3		Safety rack	FL-8448P-A1-B2	4	weld part	
4		Hex nut	M18	4	standard	GB/T 6170-2000
5		Steel cable L=8260		1	components	
6		Steel cable L=4200		1	components	
7		Steel cable L=2750		1	components	
8		Steel cable L=6830		1	components	
9		Feet protector	FL-8448T-A16	4	weld part	
10		Hex round head screw	M6*12	8	standard	GB/T 70.1-2000
11		Ramp	FL-8448P-A8-B1	2	weld part	
12		Hex socket set screw with cone point	M6X10	8	standard	GB/T78-2000
13		Cross head screw	M5*12	6	standard	GB/T 818-2000
14		Hex nut	M5	6	standard	GB/T 6170-2000
15		Power unit	M6	1	components	
16		All threaded hex head bolt	M8*20	4	standard	GB/T5781-2000
17		Flat washer C	M8	4	standard	GB/T 95-1985
18		Hex nut	M8	4	standard	GB/T 6170-2000
19		Control box		1	components	
20		Cross head screw	M6*12	4	standard	GB/T 818-2000
21		Right top cover plate	FL-8448P-A2-B2	2	weld part	
22		All threaded hex head bolt	M12*25	16	standard	GB/T5781-2000
23		Spring washer	M12	16	standard	GB/T 97-1985
24		Flat washer C	M12	16	standard	GB/T 95-1985
25		Hex nut	M12	16	standard	GB/T 6170-2000
26		Left top cover plate	FL-8448P-A1-B3	2	weld part	
27		Mobile jack shaft	FL-8448P-A13-B3	4	weld part	
28		R open shaft		4	standard	DIN 11024-1973
29		Mobile jack bracket	FL-8448P-A13-B1	4	weld part	
30		Universal wheel	FL-8448P-A13-B2	4	components	
31		All threaded hex head bolt	M10*25	16	standard	GB/T5781-2000
32		Hex nut	M10	16	standard	GB/T 6170-2000
33		Flat washer C	M10	16	standard	GB/T 95-1985
34		Main platform	FL-8448P-A5-B1	1	weld part	
35		Hex round head screw	M8*16	4	standard	GB/T 70.1-2000

36		Slider wheel shaft 2	FL-8448T-A5-B2	4	weld part	
37		Slider wheel	FL-8448P-A4-B9	6	45	
38		Big gasket	FL-8448P-A4-B12	4	Q235A	
39		Axle sleeve 1	FL-8448T-A5-B3	2	Q235A	
40		Cylinder	∅ 75*1841	1	components	
41		Cylinder shaft	FL-8448P-A5-B5	1	45	
42		Circle for shaft	D28	2	standard	
43		Oil sink	FL-8448P-A17	1	Q235A	
44		Hex round head screw	M6*15	2	standard	GB/T 70.1-2000
45		Steel cable fix plate	FL-8448T-A7-B2-C1	1	Q235A	borrow
46		Steel cable close plate	FL-8448T-A7-B4	1	Q235A	borrow
47		Screw	M27	1	standard	
48		Axle sleeve 2	FL-8448T-A5-B4	2	Q235A	
49		Beam	FL-8448P-A4-B1	1	weld part	
50		Main safety rack	FL-8448P-A4-B2	1	weld part	
51		Assistant safety rack	FL-8448P-A4-B3	1	weld part	
52		Steel rope protect part	FL-8448P-A4-B4	2	weld part	
53		Safety shaft	FL-8448P-A4-B7	2	45	
54		Slide wheel shaft 1	FL-8448P-A4-B5	4	weld part	
55		Hex round head screw	M8*12	4	standard	GB/T 70.1-2000
56		Small wheel shaft	FL-8448P-A4-B8	4	45	
57		Screw	M8	4	standard	
58		Slider wheel closing ring	FL-8448P-A4-B6	12	45	
59		Big gasket	FL-8448P-A4-B12	8	Q235A	
60		Slider wheel	FL-8448P-4-B9	4	45	
61		Torsion spring 1	FL-8448T-A3-B19	2	65Mn	
62		Torsion spring 2	FL-8448T-A3-B21	2	65Mn	
63		Spring 1	FL-8448T-A3-B20	8	65Mn	
64		Slider	FL-8448T-A3-B11	8	Nylon1010	
65		Hex round head screw	M8*30	32	standard	GB/T 70.1-2000
66		limit switch	8104	4	standard	
67		Hex round head screw	M5*15	2	standard	GB/T 70.1-2000
68		Round circle	FL-8448P-A4-B16	2	Q235A	
69		Slider wheel	FL-8448T-A3-B9	4	Nylon1010	
70		Assistant cover	FL-8448P-A4-B15	2	weld part	
71		Main cover	FL-8448P-A4-B14	2	weld part	
72		Cross head screw	M6*10	2	standard	GB/T 818-2000
73		Hex socket set screw with cone point	M8*10	4	standard	GB/T78-2000
74		handle connect plate 2	FL-8448P-A10-B2	1	weld part	
75		Screw sleeve	FL-8448P-A10-B3-C1	2	45	
76		Rob 3	FL-8448P-A10-B4	2	45	
77		Rob 4	FL-8448P-A10-B5	2	45	
78		Axle sleeve	FL-8448P-A10-B6	2	Q235A	

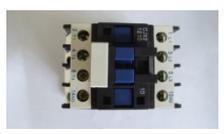
79		Universal connector	FL-8448T-A11-B6	8	components	
80		Handle ball	M10*32	1	Plastic	JB/T 7271.1-94
81		Rob1	FL-8448P-A10-B7	1	45	
82		Hex nut	M12	4	standard	GB/T 6170-2000
83		Hex nut	M8	8	standard	GB/T 6170-2000
84		All threaded hex head bolt	M8*30	4	standard	GB/T5781-2000
85		Screw	M8	4	standard	GB/T 95-1985
86		Handle connect plate 1	FL-8448P-A10-B1	1	weld part	
87		Hex nut	M20	4	standard	GB/T 6170-2000
88		limit switch 8108		1	standard	
89		Hex round head screw	M5*12	2	standard	GB/T 70.1-2000
90		Expansion bolt	M18*160	16	standard	
91		Block plate	FL-8448P-A9	4	Q235A	
92		Moving plate	FL-8448P-A11	1	weld part	
93		Oil hose	φ8, straight and bent L=1700	1	components	
94		Oil hose	φ8, Both ends pass through .L=1700	1	components	
95		Oil cylinder joint	NPT3/8-G1/4 (with throttle valve)	1	standard	
96		Long square pipe	G1/4-G1/4(with thin nut)	1	standard	
97		protect pipe spring	FL-8448T-A17	1	65Mn	

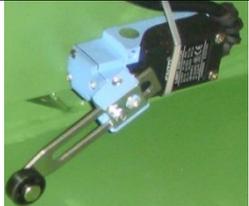
Annexe 6 : Liste des pièces de rechange

Liste des pièces de rechange - partie mécanique

N°	Matériau n°	Nom	Référence (Figure n°)	Qté	Matériaux
1		Torsion spring 1	FL-8448T-A3-B19	2	
2		Torsion spring 2	FL-8448T-A3-B21	2	
3		Slider	FL-8448T-A3-B11	8	
4		Spring	FL-8448T-A3-B20	8	

Liste des pièces de rechange - système électrique

N°	Matériau #	Nom	Spécification	Unité	Qté	Fig.
1		Power switch	LW26GS-20/04	Pcs	1	
2		Button	TN2BFW/A/B	Pcs	3	
3		Power indicator	AD17-22G-AC24	Pcs	1	
4		Transformer	JBK3-40VA 220V-24V	Pcs	1	Same as item7
5		Transformer	JBK3-40VA 230V-24V	Pcs	1	Same as item7
6		Transformer	JBK3-40VA 240V-24V	Pcs	1	Same as item7
7		Transformer	JBK3-40VA 380V-24V	Pcs	1	
8		Transformer	JBK3-40VA 400V-24V	Pcs	1	Same as item7
9		Transformer	JBK3-40VA 415V-24V	Pcs	1	Same as item7
10		AC contactor	CJX2-1210/AC24	Pcs	1	
11		Circuit breaker	DZ47-63 C16 /3P	Pcs	1	
12		Circuit	DZ47-63 C32 /2P	Pcs	1	
13		Circuit	DZ47-63 C3 /1P	Pcs	1	
14		Circuit	DZ47-63 C1 /1P	Pcs	1	Same as item13
15		Limit switch	TZ8104	Pcs	1	
16		Emergency stop	YJ13P-XB2	Pcs	1	
17		Control box	190*430*135	Pcs	1	

N°	Matériau #	Nom	Spécification	Unité	Qté	Fig.
18		Limit switch	TZ8108	PCS	1	

Liste des pièces de rechange- système hydraulique

Numéro de série	Matériau #	Nom	Spécification	Unité	Qté	Fig.
1		Hydraulic block (manual release)	YF-1	Pcs	1	
2		Unloading handle	YF-2	Pcs	1	
3		Unloading valve	XYF-C	Pcs	1	
4		Single -way valve	DYF-C	Pcs	1	
5		Over-flow valve	EYF-C	Pcs	1	
6		Throttle valve		Pcs	1	
7		Cushion valve	HCFY-C	Pcs	1	
8		Hex socket plug	M14*1.5	Pcs	2	
9		Power unit connector	M14*1.5-G1/4inside swivel	Pcs	1	
10		Coupling	YL-A	Pcs	1	

Numéro de série	Matériau #	Nom	Spécification	Unité	Qté	Fig.
11		Gear pump	CBK-F225	Pcs	1	
12		Gear pump	CBK-F220	Pcs	1	Same as item 11
13		Oil-in pipe	YX-B/270	Pcs	1	
14		Oil filter	YF-C	Pcs	1	
15		Oil –back pipe	YH-D	Pcs	1	
16		Plastic oil tank	10L	Pcs	1	

DEMANDE DE GARANTIE

Toute demande doit être adressée au service technique TWINBUSCH® en retournant le formulaire de demande de prise en charge, accompagné des éléments demandés.

Notre service technique peut être amené à demander des photographies complémentaires de l'installation ainsi que des pièces défectueuses.

Toute action ou intervention sur l'équipement durant la période couverte par la garantie doit être accordée par le service technique TWINBUSCH®.

Les réparations peuvent nécessiter l'intervention d'un technicien TWINBUSCH® ou d'un prestataire de services. Les frais de déplacement et d'intervention seront refacturés à l'utilisateur de l'équipement s'il est constaté que le dysfonctionnement résulte d'une erreur de montage ou d'une utilisation non conforme.

Toute intervention d'un prestataire de services mandaté par TWINBUSCH® ne doit consister qu'à solutionner le problème pour lequel il est mandaté. En aucun cas le prestataire ne devra effectuer d'autres travaux. A défaut, ces travaux supplémentaires seront refacturés à l'utilisateur de l'équipement.

Les réparations dans le cadre de la garantie sur les équipements installés par les soins de l'utilisateur ou d'une tierce personne ne peuvent prétendre à être effectuées par un prestataire de services.



6, Rue Louis Armand – 67620 SOUFFLENHEIM

Tél : 00 33 - (0)3 88 94 35 38

Mél : sav@twinbusch.fr

DEMANDE DE PRISE EN CHARGE – SAV

SOCIETE – Nom du client

N° de Facture :

Raison sociale - Nom :

Responsable :

N° Tél :

EQUIPEMENT

Désignation :

Référence :

Installation effectuée par :

Le :

Défaut constaté :

Toute demande devra être accompagnée de :

- Photo de la plaque d'identification de l'appareil
- Photo globale de l'installation
- Photos des pièces défectueuses

POUR LES APPAREILS DE LEVAGE, JOINDRE IMPERATIVEMENT UNE COPIE DU RAPPORT D'EPREUVE DE CHARGE REALISEE A LA MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL OU APRES DEPLACEMENT.



La Société

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim

déclare que le

Pont élévateur 4 colonnes

TW 436 P + 436 P W | 3600 kg

TW 445 + 445 W | 4500 kg

Numéro de série:

dans les configurations mises en circulation, répond aux exigences en matière de sécurité et de protection de la santé énumérées dans les directives CE en vigueur énoncées ci-dessous.

Directive(s) CE

2006/42/EC

machinerie

2014/35/EC

électrique

Normes et directives harmonisées appliquées

EN 1493:2010

Ponts élévateurs

EN 60204-1:2006+A1:2009

Sécurité des machines – Equipement électrique des machines

Attestation CE de type

M6A 16 11 87411 019

Date de délivrance: 30.11.2016

N8MA 16 11 87411 020

Lieu de délivrance: München

Données techniques n°: 646821 600601A

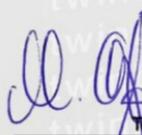
Organisme de certification

TÜV SÜD Product Service GmbH,
Ridlerstraße 65,
80339 München

organisme de certification n°: 0123

Toute utilisation non conforme à l'usage prévu ou opération de montage, assemblage ou transformation sans notre accord préalable, annule la validité de la présente déclaration.

Personne habilitée à l'élaboration de la documentation technique : Michael Glade (voir signature ci-dessous)



TWIN BUSCH GmbH
 Amperestr. 1 · 64625 Bensheim
 Tel. 06251 / 70585-0 · Fax: 70585-29

Signature autorisée: Michael Glade
Bensheim, 05.12.2016 Qualitätsmanagement

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim
twinbusch.de | E-Mail: info@twinbusch.de | Tel.: +49 (0)6251-70585-0



Twin Busch France Sarl | 6, Rue Louis Armand | F-67620 Soufflenheim

Tél. : +33 (3) 88 94 35 38 | Courrier électronique : info@twinbusch.fr